

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

č. 6431/483/2006

uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 z. 513/1991 Obchodného zákonníka a podľa vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č.655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb

medzi stranami

Klient:

Obchodné meno: **Slovenská správa ciest**
Právna forma: rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií SR zriaďovacou listinou č. 316/M-2005 zo dňa 14.02.2005
Sídlo: Miletičova 19, 826 19 Bratislava
IČO: 003328
DIČ: 2021067785
Štatutárny orgán: Ing. Peter Havrila, generálny riaditeľ SSC Bratislava, v.z. Ing. Viliam Žák, riaditeľ SSC IVSC Bratislava

(ďalej len „Klient“)

a

Advokát:

JUDr. Mag. Ján Čarnogurský
Advokátska kancelária ULC Čarnogurský
sídlo: Jelenia 4, 814 99 Bratislava 1
IČO: 35 438 410
Bankové spojenie: Ľudová banka a.s.
č. účtu: 4001084507/3100

(ďalej ako „advokát“)

Klient a advokát sú ďalej spoločne označovaní ako „strany“,

za doleuvedených podmienok:

Článok 1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie právneho poradenstva klientovi pri komplexnom majetkovoprávnom vysporiadaní a príprave stavby „Cesta I/75 Galanta, obchvat, 1. stavba“ v katastrálnom území Galanta, Matúškovo, Topoľnica a Kajal (ďalej len „Projekt“).

- 1.2 Advokát bol klientom vybraný ako jeden z predkladateľov ponuky na poskytovanie právnych služieb v súvislosti s Projektom, zaslanej klientovi na základe žiadosti o zaslanie ponuky v zmysle ustanovenia § 4 ods. 5 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní, doručenej advokátovi dňa 22.09.2006.
- 1.3 Vyššie uvedené právne poradenstvo a pomoc zahŕňajú najmä nasledovné služby požadované klientom:
- a) doplnenie a aktualizácia vlastníckych dokladov k stavbou dotknutým nehnuteľnostiam,
 - b) úplná identifikácia vlastníkov,
 - c) vyhotovenie zmluvnej dokumentácie v súvislosti s nadobudnutím vlastníckeho práva klienta k nehnuteľnostiam (najmä vyhotovenie návrhov kúpnych zmlúv, nájomných zmlúv, zmlúv o prevode práva správy majetku štátu, a pod.),
 - d) vyhotovenie návrhu na vyvlastnenie a vykonanie všetkých úkonov v súvislosti s konaním o vyvlastnenie, resp. obmedzenie vlastníckeho práva v zmysle ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon),
 - e) vyhotovenie a podanie návrhov na vklad vlastníckeho práva klienta do katastra nehnuteľností, ako aj všetky právne úkony v súvislosti s katastrálnym konaním,
 - f) vyhotovenie a podanie návrhu na záznam vlastníckeho práva klienta k nehnuteľnostiam na základe rozhodnutia o vyvlastnení do katastra nehnuteľností, resp. vyhotovenie a podanie návrhu na zápis obmedzenia vlastníckeho práva vlastníka pozemku v prospech klienta.
- 1.4 Klient je na účely plnenia zmluvy povinný poskytnúť advokátovi, jeho zamestnancom alebo klientom splnomocnenej osobe všetky potrebné informácie o Projekte a potrebnú súčinnosť.
- 1.5 Zmluvné strany sa dohodli, že advokát bude v súvislosti s Projektom rokovať a komunikovať s nasledovnými osobami – zamestnancami klienta:
- osoba oprávnená na rokovanie v zmluvných veciach: Ing. Helena Lakotová, hlavný zamestnanec pre VO,
 - osoba oprávnená na rokovanie v právnych veciach: JUDr. Oľga Šulcová, vedúca majetkovoprávneho oddelenia,
 - osoby oprávnené na rokovanie v technických veciach: Ing. Kamila Belošovičová, námestníčka pre investičnú prípravu a Ing. Emerencia Závadská, hlavný odborný zamestnanec dopravný – územného rozvoja.
- 1.6 Právne poradenstvo v súvislosti s Projektom bude poskytnuté advokátom osobne, zamestnancami advokáta alebo zmluvnými partnermi advokáta, ktorí sú odborne spôsobilí na poskytovanie právneho poradenstva alebo súvisiacich činností.
- 1.7 Poskytnutie právneho poradenstva podľa tejto zmluvy je odplatné. Klient je povinný uhradiť advokátovi okrem dohodnutej odmeny aj všetky vynaložené hotové výdavky a náklady advokáta v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy.
- 1.8 Klient sa zaväzuje udeliť advokátovi alebo ním poverenej osobe osobitné písomné plnomocenstvo na vykonanie právnych úkonov podľa tejto zmluvy.

- 1.9 Advokát je povinný pri poskytovaní právneho poradenstva a pomoci postupovať s odbornou starostlivosťou, služby poskytovať riadne a včas, je povinný chrániť práva a oprávnené záujmy klienta, konať pritom svedomito a čestne, dôsledne využívať všetky zákonné prostriedky, uplatňovať, čo podľa svojho presvedčenia a príkazu klienta pokladá za prospešné záujmom klienta, pritom je povinný informovať klienta riadne, pravdivo, úplne a včas o všetkých skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na dosiahnutie účelu tejto zmluvy. Advokát je povinný umožniť klientovi kedykoľvek nahliadnuť do spisu advokáta.
- 1.10 Poskytnutie právnej pomoci musí byť účelné a hospodárne.
- 1.11 Advokát je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať klientovi všetko, čo pre klienta získa v súvislosti s poskytovaním právnej pomoci.
- 1.12 Advokát a spolupracujúce osoby sú povinní zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s poskytovaním právneho poradenstva a pomoci podľa tejto zmluvy, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.

Článok 2 Odmena a platobné podmienky

- 2.1 Strany sa dohodli na zmluvnej odmene advokáta za poskytnutie právneho poradenstva v súvislosti s Projektom, určenej na základe hodinovej odmeny v nasledovnej výške:

predmet právneho poradenstva	sadzba v Sk/hod.		počet hodín	spolu	
	bez DPH	vrátane DPH		bez DPH	vrátane DPH
zabezpečenie a aktualizácia vlastníckych dokladov	300,-	357,-	26,16	7.848,-	9.339,12,-
zistenie a identifikácia vlastníkov pozemkov	300,-	357,-	22,89	6.867,-	8.171,73,-
lustrácia pozemkovoknižnej vložky	300,-	357,-	22,89	6.867,-	8.171,73,-
vypracovanie návrhu na uzatvorenie zmluvy, resp. vyvlastnenie, resp. inej zmluvnej dokumentácie	1.000,-	1.190,-	614,76	614.760,-	731.564,40,-
osobitné prípady získania práva správy nehnuteľností	1.000,-	1.190,-	32,7	32.700,-	38.913,-
Vyhotovenie a podanie návrhov na zápis práv do katastra nehnuteľností	1.000,-	1.190,-	130,8	130.800,-	155.652,-
spolu				799.842,-	951.811,98,-

t.j. spolu vo výške **799.842,- Sk bez DPH** (slovom sedemstodevät'desiatdeväť tisíc osemstoštyridsaťdva Slovenských korún), t.j. **951.811,98,- Sk vrátane DPH** (slovom deväťstopäť'desiatjeden tisíc osemstojedenásť Slovenských korún a deväť'desiatosem halierov). Kalkulácia hodinovej odmeny je uvedená v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.

- 2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že advokát bude klientovi fakturovať odmenu za poskytnuté právne poradenstvo priebežne podľa odpracovaných hodín v zmysle ustanovenia bodu 2.1 tejto zmluvy. Klient je povinný uhradiť odmenu advokáta na základe faktúry advokáta v deň jej splatnosti. Splatosť faktúry je 30 dní od jej doručenia do sídla klienta. Advokát bude klientovi fakturovať odmenu vrátane DPH v zákonnej výške v zmysle platných právnych predpisov.
- 2.3 Náhrada hotových výdavkov a nákladov spojených s činnosťou vykonávanou v prospech klienta bude účtovaná klientovi zvlášť a bude klientovi riadne preukázaná. Medzi mimoriadne náklady pri poskytovaní právnej pomoci patria náklady vynaložené na správne, súdne poplatky, a notárske poplatky.

Článok 3 **Platosť zmluvy**

- 3.1 Zmluvné strany sa predbežne dohodli na termíne plnenia predmetu zmluvy tak, že advokát zrealizuje predmet plnenia do 31.12.2006. V prípade, ak tento termín nebude možné reálne dodržať (v dôsledku skutočností nezávislých od konania zmluvných strán), termín plnenia zmluvy sa upraví dodatkom k zmluve, ktorý potvrdia a podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán.
- 3.2 Táto zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
- 3.3 Klient môže kedykoľvek a bez udania dôvodu túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej advokátovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede klienta advokátovi. V takom prípade má advokát nárok na odmenu za právne poradenstvo poskytnuté do doby skončenia platnosti tejto zmluvy.
- 3.4 Advokát je oprávnený vypovedať túto zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a klientom.

Článok 4 **Záverečné ustanovenia**

- 4.1 Strany vyhlasujú, že ich vôľa pri uzatváraní tejto zmluvy je slobodná a vážna, že jej prejav je im úplne zrozumiteľný a určitý, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho a úplného súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.
- 4.2 Táto zmluva nahrádza všetky predchádzajúce dohody strán. Zmenu alebo doplnenie zmluvy je možné vykonať iba písomnými dodatkami, ktoré budú podpísané obidvoma zmluvnými stranami.
- 4.3 Zmluva je vyhotovená v dvoch origináloch v slovenskom jazyku, pričom každá strana dostane po jednom origináli.

V Bratislave, dňa 26. 10. 2006

Slovenská správa ciest:

SLOVENSKA SPRÁVA CIEST

Investičná výstavba a správa ciest

Miletičova 19

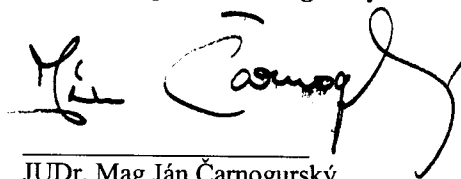
820 05 B R A T I S L A V A

-16-

Ing. Viliam Žák,
Riaditeľ SSC IVSC Bratislava

V Bratislave, dňa 13.10.2006

JUDr. Mag. Ján Čarnogurský:



JUDr. Mag Ján Čarnogurský

Príloha č. 1

Zmluvy o poskytnutí právnych služieb zo dňa 26.10.2006, uzatvorenej medzi JUDr. Mag. Jánom Čarnogurským a Slovenskou správou ciest

**Kalkulácia hodinovej odmeny za poskytnutie právneho poradenstva
v súvislosti s Projektom**

1. kalkulácia hodinovej odmeny za zabezpečenie a aktualizáciu vlastníckych dokladov, zistenie a identifikáciu vlastníkov pozemkov a lustráciu pozemkovoknižnej vložky:

Sadzba v Sk/hod. bez DPH	300,-
z toho:	
priame mzdy	137,40,-
ostatné priame náklady (zákonné poistenie a odvody)	12,-
režijné náklady	105,60,-
zisk	45,-

2. kalkulácia hodinovej odmeny za vypracovanie návrhu na uzatvorenie zmluvy, resp. vyvlastnenie, resp. inej zmluvnej dokumentácie, za osobitné prípady získania práva správy nehnuteľností a za vyhotovenie a podanie návrhov na zápis práv do katastra nehnuteľností

Sadzba v Sk/hod. bez DPH	1.000,-
z toho:	
priame mzdy	458,-
ostatné priame náklady (zákonné poistenie a odvody)	40,-
režijné náklady	352,-
zisk	150,-

V Bratislave, dňa 26.10.2006

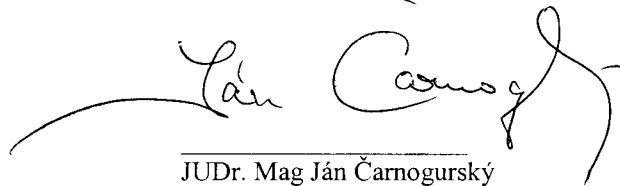
V Bratislave, dňa 17.10.2006

Slovenská správa ciest:

JUDr. Mag. Ján Čarnogurský:

SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST
investičná výstavba a správa ciest
Miletičova 19
820 05 BRATISLAVA
-16-

Ing. Viliam Žák,
Riaditeľ SSC IVSC Bratislava


JUDr. Mag Ján Čarnogurský